



**QORTI TAL-MAGISTRATI  
(GHAWDEX) GURISDIZZJONI INFERJURI**

**MAGISTRAT DR.  
PAUL COPPINI**

Seduta tat-3 ta' Ottubru, 2012

Avviz Numru. 15/2003

**Maltacom plc,  
u b'digriet tal-5 ta' Diċembru 2007,  
il-ġudizzju ġie trasfuż f'isem  
GO plc minflok Maltacom plc;**

**vs**

**Joseph Mark Mercieca**

**Illum I-Erbgħa, 3 ta' Ottubru 2012**

II-Qorti,

Rat l-Avviż li permezz tiegħu s-soċjeta' attriċi talbet lill-konvenut jgħid għaliex m'għandux jiġi kkundannat li jħallas lis-soċjeta' attriċi s-somma ta' tlett' elef seba' mijha u sitt liri Maltin u żewġ ċenteżmi (Lm3706.02č) rappreżentanti ammont dovut in konnessjoni mas-servizz tat-telefon bin-numru 562992 (C/N1043268), liema servizz ġie installat f' Il Terrazzo Restaurant, Triq San Xmun,

## Kopja Informali ta' Sentenza

Xlendi, Għawdex, skond kif jidher mill-kopja tas-service agreement anness u mmarkat bħala Dokument 'A'.

Bl-ispejjeż inkluzi dawk tal-preżenti u tal-VAT fuq id-drittijiet professjonali u bl-imgħaxijiet kontra l-konvenut li minn issa huwa nġunt għas-subizzjoni.

Rat in-Nota ta' l-Eċċeżzjonijiet tal-konvenut li eċċepixxa illi:

1. Illi l-bilanċ pretiż mhux dovut stante illi dan il-kont huwa wieħed esagerat u huwa riżultat ta' żball minn naħha tas-soċjeta' attriċi;
2. Illi mingħajr preġudizzju għas-suepost l-konvenut qatt ma ġħamel użu tat-telefon tiegħu b'mod li l-kont tat-telefon seta' jammonta għall-ammont pretiż mis-soċjeta' attriċi;

Salvi eċċeżzjonijiet ulterjuri.

Rat id-digriet tagħha tat-18 ta' April 2012 fejn il-kawża tħalliet għal-lum għas-sentenza.

Rat l-atti l-oħra kollha tal-kawża, inkluži l-verbali tax-xhieda mismugħha u d-dokumenti esebiti.

Ikkunsidrat:

Illi permezz ta' din il-kawża s-soċjeta' attriċi qed titlob mingħand il-konvenut il-ħlas ta' l-ammont indikat fl-Avviż, għas-servizz telefoniku pprovdut lilu fir-restaurant tiegħu x-Xlendi. Il-konvenut qed jirrifjuta li jħallas dan il-kont għax fil-fehma tiegħu huwa eċċessiv u qatt ma seta' jkun li hu ġħamel tant telefonati li wasslu għall-ammont mitlub.

Joseph Azzopardi, għan-nom tas-soċjeta' attriċi, spjega kif is-servizz tat-telephone bin-numru 562992 ġie mdawwar fuq il-konvenut wara applikazzjoni iffirmsata minnu fil-11 ta' Novembu 1999.<sup>1</sup> Minn dakħinhar inħargu l-kontijiet li jidhru fuq il-kolonna intestata "debit" fuq l-i-statement immarkat

---

<sup>1</sup> Dok.JA 1 a fol.17 tal-process

## Kopja Informali ta' Sentenza

“Dok. JA 3”<sup>2</sup> minnu esebita waqt id-deposizzjoni tiegħu,<sup>3</sup> li minnhom tħallsu l-ammonti indikati fil-kolonna intestata “credit” fuq l-istess *statement*, biex baqa’ bilanċ dovut lis-soċjeta’ attriči fl-ammont ta’ Lm3706.02č, proprju dak indikat fl-Avviż. Ĝiet ippresentata wkoll lista ta’ “itemised calls” li turi t-telefonati kollha li saru fuq dan in-numru mill-31 ta’ Dicembru 1999 sal-31 ta’ Awwissu 2000, bid-data, ħin u durata tagħhom.<sup>4</sup>

Minn eżami ta’ din il-lista jirriżulta li saru numru ta’ telefonati ndirizzati lil xi ħadd (x’aktarx fl-esteru) fuq in-numru “63524875822”, li ħafna minnhom kienu jsiru fis-sigħat bikrin ta’ filgħodu u ġħal ħin konsiderevoli, ġieli anke kważi sagħtejn sħaħ. Dawn it-telefonati saru kollha bejn l-24 ta’ Marzu 2000 u t-8 ta’ Mejju ta’ l-istess sena, u kienu proprju dawn it-telefonati li kkontribwew sostanzjalment sabiex il-kont tela’ għas-somma mitluba. Wara qatt ma regħġihet saret ebda telefonata oħra bħal din.

Il-konvenut caħad kategorikament li huwa jew xi ħadd ieħor seta’ għamel dawn it-telefonati minn ġewwa r-restaurant, u spejga kif dawn saru f’ħinijiet li r-restaurant tiegħu kien ikun magħluq.<sup>5</sup> Dwar dan ressaq ukoll biex jixħdu ex-impiegati tiegħu li kkonfermaw li sas-siegħha ta’ filgħodu r-restaurant kien ikun magħluq, u kien ikun il-konvenut stess li kien iwassalhom id-dar wara li jkun għalaq ir-restaurant.<sup>6</sup> Huwa għalhekk jemmen illi dawn t-telefonati saru minn xi ħadd li rnexxielu jidħol b'mod klandestin fuq il-linja tiegħu, u dan minkejja li ġie ppruvat li ġimgha biss wara li r-registrazzjoni ta’ dan is-servizz tat-telephone daret fuqu, huwa kien applika u ngħata servizz ta’ “code controlled barring”, u čioè’ li t-telefonati li jsiru minn dak in-numru jkunu jridu jiġu preċeduti minn numru ta’ kodici konfidenzjali.<sup>7</sup>

<sup>2</sup> A fol.19

<sup>3</sup> A fol.10 - 15

<sup>4</sup> Dok.Dok.A 1 a fol.29 - 53

<sup>5</sup> Ara deposizzjoni tiegħu a fol. 80- 85

<sup>6</sup> Ara deposizzjoni ta’ Ronald Debrincat a fol. 93 -94; ta’ Janet Grech a fol. 97 – 98 u ta’ Katy Mercieca a fol. 102 -103

<sup>7</sup> Ara kopja ta’ din l-applikazzjoni esebita mis-socjeta’ attrici permezz ta’ Nota tad-19.11.2008; Dok.CB a fol. 79

## Kopja Informali ta' Sentenza

Wara li qieset iċ-ċirkostanzi kollha tal-każ, hija l-fehma ta' din il-Qorti li għandha temmen lill-konvenut li dawn it-telefonati ma sarux minnu u lanqas minn xi ħadd minn ġewwa r-restaurant tiegħu. Ma jista' jkun hemm ebda spjegazzjoni kredibbli għaliex kien hemm il-ħtieġa li jsiru dawn it-telefonati kollha għal ħinijiet daqshekk twal f'dawk is-sighat bikrin ta' filgħodu u ġieli anke ftit minuti biss wara li tkun spicċat it-telefonata ta' qabel, bl-ispiża kbira li kull waħda minn dawn it-telefonati kienet qed ittellha'. Huwa evidenti li xi ħadd mhux magħruf irnexxielu b'xi mod jew ieħor jidħol b'mod klandestin fuq din il-linja minn x'imkien barra r-restaurant fejn kien installat dan is-servizz, biex iċempel fl-esteru a skapitu tas-subscriber leġġittimu, fil-każ tagħna l-konvenut, u għax kien konxju li mhux hu kien se īħallas għal dawn it-telefonati. Mhux ekwu u ġust illi għal dan l-abbuż għandu jbatisi l-konvenut, li m'hemmx dubbju kien għal kollox estraneu għal dak li ġara. Kellu kull raġun il-konvenut jikkontesta dawn il-kontijiet.

Għaldaqstant, mill-ammont pretiż għandhom jitnaqqsu l-ispejjeż tat-telefonati kollha li saru għal fuq in-numru hawn fuq indikat **63524875822**, u čioè dawk tal- :

24.03.00	għal Lm	38.39
29.02.00		114.50
31.03.00		64.83
31.03.00		44.51
01.04.00		65.25
01.04.00		11.15
02.04.00		56.67
04.04.00		118.07
04.04.00		32.61
05.04.00		119.31
05.04.00		81.76
06.04.00		126.80
06.04.00		36.39
06.04.00		3.15
07.04.00		59.08
08.04.00		19.70
08.04.00		12.07
08.04.00		27.39
08.04.00		12.77

## Kopja Informali ta' Sentenza

08.04.00	48.51
09.04.00	30.08
09.04.00	15.70
10.04.00	82.07
10.04.00	81.20
11.04.00	8.31
11.04.00	120.83
11.04.00	116.37
11.04.00	76.02
14.04.00	117.35
14.04.00	24.35
15.04.00	5.87
16.04.00	57.43
16.04.00	8.63
18.04.00	107.41
18.04.00	12.99
21.04.00	89.65
21.04.00	79.15
23.04.00	50.16
23.04.00	27.81
23.04.00	18.29
24.04.00	41.36
24.04.00	2.73
24.04.00	9.37
24.04.00	39.97
26.04.00	39.86
27.04.00	14.15
30.04.00	12.07
03.05.00	94.90
07.05.00	36.79
07.04.00	16.45
07.04.00	11.89
08.04.00	46.39

- Total: Lm2588.51č

Għalhekk l-ammont realment dovut mill-konvenut għandu jkun ta': Lm3706.02č – Lm2588.51č = Lm1117.51č, jew aħjar illum fi flus korrenti: €2603. Billi dan l-ammont ġie likwidat biss permezz ta' din is-sentenza, l-imgħaxijiet fuq din is-somma jsiru dovuti mil-lum.

## Kopja Informali ta' Sentenza

Għal dawn il-motivi, tiddeċidi l-kawża billi tilqa' biss in parti t-talba tas-soċjeta' attriči u tikkundanna lill-konvenut sabiex iħallasha s-somma ta' elfejn sitt mijja u tliet euro (€2603), bl-imgħaxijiet relattivi mid-data ta' din is-sentenza sad-data tal-pagament effettiv.

Fiċ-ċirkostanzi partikolari tal-każ, fejn ħadd mill-partijiet ma jaħti għal dak li ġara, l-ispejjeż għandhom jibqgħu bla taxxa.

## < Sentenza Finali >

-----TMIEM-----